

Psalm 25 - פרק כה -

א לְדָוִד אֱלֹהֵי ד' נִפְשִׁי אֲשָׂא:

1. Of David [a Psalm]. To you, Adoniye, I lift up my soul.

ב אֱלֹהֵי בְּךָ בִטְחֹתִי אֶל-אֲבוֹשָׁה אֶל-יַעֲלֹצוּ אִיְבֵי לִי:

2. My God, in you I have put my trust, let me not be ashamed; let not my enemies gloat over me.

ג גַּם כָּל-קְוִיךָ לֹא יִבְשׁוּ יִבְשׁוּ הַבּוֹגְדִים רִיקִים:

3. Also, all those who hope for You will not be ashamed; let them be ashamed---the treacherous who impoverish [the poor].

ד דְרַכֶּיךָ ד' הוֹדִיעֵנִי אַרְחוֹתֶיךָ לְמַדְנִי:

4. Your ways, Adoniye, make known to me; Your paths, teach [them to] me.

ה הַדְרִיכֵנִי בְאֱמֹתֶךָ | וּלְמַדְנִי כִי-אַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אוֹתְךָ קוֹיֹתִי כָּל-הַיּוֹם:

5. Guide me in Your truth and teach me, for You are the God of my salvation; for You I have hoped all day.

ו זְכֹר-רַחֲמֶיךָ ד' וְחַסְדֶיךָ כִּי מֵעוֹלָם הָמָּה:

6. Remember your mercies, Adoniye, and Your kindness, for they are far from the beginning of the world.

ז חַטָּאוֹת נְעוּרָי | וּפְשָׁעֵי אֶל-תִּזְכֹּר כַּחַסְדֶּךָ זְכֹר-לִי-אַתָּה לְמַעַן טוֹבְךָ ד':

7. The sins of my youth and my transgressions remember not; according to Your kindness may You remember me, for the sake of Your goodness, Adoniye.

ח טוֹב וַיִּשְׁרַד' עַל־כֵּן יוֹרֵה חַטָּאִים בְּדַרְךְ:

8. Good and upright is Adoniye; therefore, He instructs sinners in the way.

ט יְדַרְךְ עֲנֻיִם בַּמִּשְׁפָּט וַיְלַמֵּד עֲנֻיִם דְּרָכּוֹ:

9. He guides the humble with justice, and He teaches the humble His way.

י כָּל־אֲרָחוֹת ד' חֶסֶד וְאֱמֶת לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדוּתוֹ:

10. All the paths of Adoniye are kindness and truth, to those who keep his covenant and His testimonies.

יא לְמַעַן־שְׁמֶךָ ד' וְסָלַחְתָּ לְעוֹנֵי כִּי רַב־הוּא:

11. For Your name's sake, Adoniye; pardon my iniquity, for it is great.

יב מִי זֶה הָאִישׁ יִרְאֵה ד' יוֹרְנוּ בְּדַרְךְ יִבְחַר:

12. Who is the man that fears Adoniye; He will instruct him how to walk in the way that he chose.

יג נַפְשׁוֹ בְּטוֹב תִּלְוֶן וְזָרְעוֹ יִירַשׁ אֶרֶץ:

13. His soul will abide in goodness, and his seed will inherit the earth.

יד מִי זֶה הָאִישׁ יִרְאֵה ד' יוֹרְנוּ בְּדַרְךְ יִבְחַר:

14. The secret counsel of Adoniye is with those who fear Him, and His covenant He makes known to them.

טו עֵינַי תָּמִיד אֶל־ד' כִּי הוּא יוֹצִיא מִרְשֶׁת רַגְלִי:

15. My eyes are ever directed toward Adoniye, for He will free my feet from the net.

טז פִּנֵּה־אֵלַי וְחַנּוּנִי כִּי־יְחִיד וְעַנִּי אָנֹכִי:

16. Turn to me and favor me, for I am alone and poor.

יז צָרוֹת לִבִּי הִרְחִיבוּ מִמְצוֹקוֹתַי הוֹצִיאֵנִי:

17. The troubles of my heart have spread, bring me out from my distress.

יח רְאֵה־עַנְיִי וְעַמְלִי וְשֵׂא לְכָל־חַטָּאוֹתַי:

18. Behold my affliction and my travail, and bear all my sins.

יט רְאֵה אוֹיְבֵי כִּי־רָבוּ וְשִׂנְאֵת חָמַס שְׂנֵאוֹנִי:

19. Behold my enemies for they have multiplied, and with unjustified hatred they hate me.

כ שְׁמֶרְהָ נַפְשִׁי וְהַצִּילֵנִי אֶל־אֲבוֹשׁ כִּי־הִסִּיתִי בְּךָ:

20. Preserve my soul and rescue me, let me not be ashamed for I have taken refuge in You.

כא תַּס־וַיִּשֶׁר יִצְרוֹנִי כִּי קוֹיִתִּיךָ:

21. Integrity and uprightness will protect me, for I have hoped for You.

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

כב פְּדֵה־אֱלֹקִים אֶת־יִשְׂרָאֵל מִכָּל צָרוֹתָיו:

22. God, Redeem Israel from all its troubles.